

(A)

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 NOVEMBER 1953.

### WETSVOORSTEL

tot verlening van een pensioen aan gewezen burgemeesters en schepenen alsmede aan hun weduwen en wezen.

### WETSVOORSTEL

tot verlening van wachtgeld of pensioen aan gewezen burgemeesters en schepenen, alsmede aan hun weduwen en wezen.

### AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BINNENLANDSE ZAKEN (1). UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER LEFERE, F.

MEVROUWEN. MIJNE HEREN.

Uw Commissie heeft na uitvoerige bespreking al de amendementen, ingediend door de heer De Paepe, verworpen.

Verschillende leden hebben erop gewezen dat het door de bijzondere commissie uitgewerkte systeem een recht op pensioen inhoudt, dat in grote mate gesteund is op de afdouingen verricht op de wedden van burgemeesters en schepenen. Er is in dit systeem geen sprake van ouderdoms-toelage.

Opnieuw werd onderlijnd dat het voorstel ingegeven is door de bezorgdheid de verheffing van de openbare mandaten te verzekeren en aldus aan diegenen, die zich hebben

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Philippart, voorzitter; Bijnens, Develder, Hermans (Fernand), Kiebooms, Kofferschläger, Lefèvre, Mellaerts, Saint-Remy, Strel, Van Acker (Benoit), Vandenberghe (Omer), Van den Eynde. — Bonjean, Bracops, De Cooman, Demets, Demoitelle, Deruelles, Duret, Eekelaers, Merlot. — Blum, Cooremans.

Zie :

120 (1950-1951) en 436 (1951-1952) : Wetsvoorstellen.  
672 (1952-1953) : Verslag.  
694 en 780 (1952-1953) : Amendement.

## Chambre des Représentants

26 NOVEMBRE 1953.

### PROPOSITION DE LOI

prévoyant une pension en faveur des anciens bourgmestres et échevins, ainsi que pour leurs veuves et orphelins.

### PROPOSITION DE LOI

allouant un traitement d'attente ou une pension à d'anciens bourgmestres et échevins, ainsi qu'à leurs veuves et orphelins.

### RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INTERIEUR (1)  
PAR M. LEFERE, F.

MESDAMES, MESSIEURS,

Après une discussion approfondie, votre Commission a rejeté tous les amendements proposés par M. De Paepe.

Plusieurs membres ont signalé que le système élaboré par la commission spéciale implique un droit à la pension, basé principalement sur les retenues effectuées sur les traitements des bourgmestres et échevins. Ce système ne prévoit aucune allocation de vieillesse.

Il a été souligné, une fois de plus, que la proposition est inspirée par le souci d'augmenter le prestige des mandats publics et d'assurer à ceux qui se sont consacrés à la

(1) Composition de la Commission : MM. Philippart, président; Bijnens, Develder, Hermans (Fernand), Kiebooms, Kofferschläger, Lefèvre, Mellaerts, Saint-Remy, Strel, Van Acker (Benoit), Vandenberghe (Omer), Van den Eynde. — Bonjean, Bracops, De Cooman, Demets, Demoitelle, Deruelles, Duret, Eekelaers, Merlot. — Blum, Cooremans.

Voir :

120 (1950-1951) et 436 (1951-1952) : Propositions de loi.  
672 (1952-1953) : Rapport.  
694 en 780 (1952-1953) : Amendement.

G.

beijverd voor de openbare zaak, een oude dag te verzekeren in overeenstemming met de rang en het gezag, waarvan zij dragers zijn geweest.

De auteur van de vermelde amendementen heeft de aandacht erop gevestigd dat door de verbeteringen aangebracht aan de bestaande pensioenstelsels en ten gevolge van de invoering van nieuwe pensioenstelsels, de meeste geweven burgemeesters en schepenen over een pensioen zullen beschikken. Hij verklaarde zich bovendien tegenstander van elk cumul van pensioenen. Ten slotte heeft hij al zijn amendementen, ingetrokken, die alleen de invoering van de term « ouderdomstoelage » voorzagen.

Verder werd door een lid onderlijnd dat waar het door de bijzondere commissie uitgewerkte systeem technisch zeer degelijk is, misschien de mogelijkheid kan overwogen worden om elke overschrijding van het bescheiden karakter van het pensioen in bepaalde gevallen te vermijden.

De overige amendementen werden verworpen.

Het amendement ingediend door de heer Masquelier werd aanvaard.

*De Voorzitter.*

F. LEFERE.

*De Verslaggever.*

M. PHILIPPART.

chose publique une vieillesse en rapport avec le rang et l'autorité dont ils ont été revêtus.

L'auteur des amendements visés ci-dessus a attiré l'attention sur le fait que la plupart des anciens bourgmestres et échevins pourront bénéficier d'une pension grâce aux améliorations apportées au régime actuel des pensions ainsi qu'à l'instauration de régimes de pensions nouveaux. Il s'est en autre déclaré adversaire de tout cumul en matière de pensions. Enfin, il a retiré l'ensemble de ses amendements qui prévoyaient uniquement l'insertion des mots « allocations de vieillesse ».

Un membre de la Commission a souligné que le système élaboré par la Commission spéciale, qui est excellent au point de vue technique, permettrait peut-être d'envisager la possibilité d'éviter, dans des cas déterminés, que le caractère modeste de la pension ne soit dépassé.

Les autres amendements ont été rejetés.

L'amendement introduit par M. Masquelier a été adopté.

*Le Rapporteur.*

F. LEFERE.

*Le Président.*

M. PHILIPPART.

### AMENDEMENT

#### AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 15.

De tekst van dit artikel werd vervangen door wat volgt :

« De afzetting van een burgemeester of van een schepen brengt voor dezen het verlies mede van het recht op een rustpensioen.

» De aanspraken van de weduwen en wezen op een overlevingspensioen worden evenwel gevrijwaard. »

### AMENDEMENT

#### ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 15.

Le texte de cet article est remplacé par ce qui suit :

« La révocation d'un bourgmestre ou d'un échevin entraîne pour ceux-ci la perte du droit à la pension de retraite.

» Toutefois, les droits des veuves et des orphelins sont sauvegardés quant à l'octroi d'une pension de survie. »